



FACULTY OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES  
SCHOOL OF LANGUAGES AND CULTURES

CHINESE PROGRAMME  
CHIN 313 CLASSICAL CHINESE LANGUAGE AND LITERATURE  
20 POINTS

TRIMESTER 2 2014

Please read through this material very carefully in the first week of the course, and refer to it regularly.

**Important dates**

**Trimester dates:** 14 July to 16 November 2014

**Teaching dates:** 14 July to 17 October 2014

**Mid-trimester break:** 25 August to 7 September 2014

**Study week:** 20–24 October 2014

**Last assessment item due:** 15 October 2014

**Withdrawal dates:** Refer to [www.victoria.ac.nz/students/study/withdrawals-refunds](http://www.victoria.ac.nz/students/study/withdrawals-refunds). If you cannot complete an assignment or sit a test or examination, refer to [www.victoria.ac.nz/students/study/exams/aegrotats](http://www.victoria.ac.nz/students/study/exams/aegrotats).

**Names and contact details**

**Course Coordinator and Lecturer:** Dr Limin Bai  
Room: vZ718  
Phone: 463 6462  
Email: [limin.bai@vuw.ac.nz](mailto:limin.bai@vuw.ac.nz)  
Office Hours: Tuesday and Thursday: 1-2 pm

**School Administrators:** Nina Cuccurullo  
Office: vZ610  
Phone: 463 5293  
Email: [nina.cuccurullo@vuw.ac.nz](mailto:nina.cuccurullo@vuw.ac.nz)

Sarah Walton  
Office: vZ610  
Phone: 463 5318  
Email: [sarah.walton@vuw.ac.nz](mailto:sarah.walton@vuw.ac.nz)

School Office hours: 9.00am to 4.30pm Monday to Friday

**Contact Person for Māori & Pasifika Students** Dr Vanessa Frangville  
Office: vZ703  
Phone: 463 6463

Email: [vanessa.frangville@vuw.ac.nz](mailto:vanessa.frangville@vuw.ac.nz)

**Contact Person for  
Students with Disabilities:**

Dr Margaret Sutherland  
Office: vZ615  
Phone: 463 5975  
Email: [margaret.sutherland@vuw.ac.nz](mailto:margaret.sutherland@vuw.ac.nz)

**School Website:** [www.victoria.ac.nz/slc](http://www.victoria.ac.nz/slc)

### **Class times and locations**

#### **Lectures**

Monday	9.00am – 10.50am	KK (Kirk) 203
Wednesday	9.00am – 10.50am	KK (Kirk) 204

### **Communication of additional information**

Students are encouraged to watch the Chinese Programme noticeboard (von Zedlitz Level 7) for information on courses, programme changes, as well as Chinese Cultural Club activities.

Additional information regarding the course, including information on changes, will be announced in lectures and posted on Blackboard. Students should check Blackboard regularly.

### **Prescription**

An introductory course in the classical language, employing selected historical and philosophical texts from the pre-Qin and Han periods. Students are also instructed in the use of a range of sinological reference materials.

### **Course content**

For the two millennia prior to the early decades of the 20th century, Classical Chinese was the medium of most written communication in China (and to some extent throughout the rest of East Asia), from the inscriptions found on the oracle bones to memorials to the emperors, from the classics of Confucianism and Taoism to personal letters and colophons on paintings, from the great historical works of the Han dynasty to the poetry of the high Tang period and beyond. To study Classical Chinese is to acquire an invaluable tool for an understanding of the literary, artistic and philosophical traditions of one of the great civilisations of the world. All students intending to pursue advanced studies in any field of traditional Sinology (Chinese Studies) are required to have a good reading knowledge of the language. Mastery of Classical Chinese serves also to enhance a student's understanding of the contemporary form of the language.

Chin 313 is an introductory course in this classical language which assumes that by this stage in their study of Chinese, students will have a sound command of modern Chinese grammar, an active knowledge of approximately 1500 Chinese characters, and be well versed in the techniques of character memorisation and dictionary consultation.

### **Course learning objectives (CLOs)**

By the conclusion of the course, students will be able to:

1. work with a range of primary Classical Chinese language materials, and to have developed the skills of literary translation, Chinese to English.
2. Have mastered the use of a range of basic Sinological bibliographical and reference tools.
3. have become familiar with a range of issues, both theoretical & methodological, pertaining to Chinese Studies.
4. have applied these various skills and methodologies to a specific topic in the field of Chinese Studies.

## Teaching format

The course is delivered in two 2-hour lectures per week.

## Mandatory course requirements

To gain a pass in this course each student, in addition to achieving an overall pass mark of 50%, must:

- a) Submit at least 2 out of 3 assignments by the specified dates;
- b) Submit the essay by the due date;
- c) Complete the final written test;
- d) Course attendance should be at least 80% of all classes offered.

## Workload

The University Assessment Handbook suggests that students should devote a total of 14 hours a week, including class contact hours to the course. In order to maintain satisfactory progress, students are expected to dedicate approximately 200 hours to a 20-point course, that is, on average, 14 hours per week including contact hours over the course of the trimester.

## Assessment

This course is entirely internally assessed. Assessment is based on a combination of assignments, an essay and a final written test. This mixture is felt to be most appropriate to the nature of a course that seeks both to teach the classical language and to introduce students to the traditional Chinese world of letters. Assessment is weighted in the following manner:

Assessment items and workload per item	%	CLO(s)	Due date
1 Written assignment 1 (about 200 – 450 words/characters)	10%	1, 2	6 August
2 Written assignment 2 (about 250-550 words/characters)	15%	1, 2	20 August
3 Written assignment 3 (about 250-550 words/characters)	15%	1, 2	1 October
4 Essay (in English)*	25%	3, 4	17 September by 4.00pm
5 Final written test (50 minutes)	35%	1, 2, 3, 4	15 October

\*Essay topics are given out in early August. In consultation with their lecturer, students may present an essay on a topic of their own devising. Word Limit: 1500-2000 words.

## Submission and return of work

Assignments will be marked and returned within two weeks of the due date.

Students are expected to write clearly. Where work is deemed 'illegible',

- the student will be given a photocopy of the work and asked to transcribe it to an acceptable standard (preferably typed) and lateness penalties apply;
- if the student still does not transcribe it to an acceptable standard, the work will be accepted as 'received' (so any associated mandatory course requirements are met) but not marked.

## Extensions and penalties

Late submission of assignments and essays must be negotiated with the lecturer concerned before the due date and, depending upon circumstances, may be penalised.

## Set texts

- *CHIN 313: Introduction to Classical Chinese Language & Literature: Texts*
  - *CHIN 313: Introduction to Classical Chinese Language & Literature: Reference Materials*
- Both are compiled by the School of Languages and Cultures.

Student notes can be purchased from Vic Books, Ground Floor Easterfield Building, Kelburn Parade. They can also be ordered online at [www.vicbooks.co.nz](http://www.vicbooks.co.nz). Orders and enquiries can be emailed to [enquiries@vicbooks.co.nz](mailto:enquiries@vicbooks.co.nz).

## Recommended reading/background reference works

- Pulleyblank, E.G. *Outline of Classical Chinese Grammar* (Vancouver, British Columbia: University of British Columbia Press, 1995)
- Loewe, M., ed. *Early Chinese Texts: A Bibliographical Guide* (Berkeley: University of California Press, 1993)
- Nienhauser, W.H., ed. *The Indiana Companion to Traditional Chinese Literature*, 2 vols. (Bloomington: Indiana University Press, 1986 & 1998)

## Class representative

A class representative will be elected in the first week, and that person's name and contact details will be available to VUWSA, the Course Coordinator and the class. The class representative provides a communication channel to liaise with the Course Coordinator on behalf of students. Class reps will attend a meeting with the Head of School to discuss how the course is going and to raise any concerns or suggestions that they may have. You can find out more information on Class Representatives on the VUWSA website: [www.vuwsa.org.nz](http://www.vuwsa.org.nz). Students may wish to write the Class Rep's name and details below:

Class Rep name and contact details:

## Student feedback

Responses to feedback on this course will be discussed in class and/or delivered via Blackboard. Student feedback on University courses may be found at [www.cad.vuw.ac.nz/feedback/feedback\\_display.php](http://www.cad.vuw.ac.nz/feedback/feedback_display.php).

## Language Learning Centre

The Language Learning Centre (LLC) is the Library's technology-rich, multimedia centre supporting language learning.

At the LLC you can practise and extend your language learning. You can:

- Find materials to support your language studies, including dictionaries, textbooks and graded readers.
- Study independently using language learning software, audio material and DVDs.
- Find a welcoming environment with services and events, and onsite assistance and support for languages
- Become a Language Buddy or find a conversation group.

Visit the LLC on Level 0, von Zedlitz Building and take a look at our website [www.victoria.ac.nz/llc](http://www.victoria.ac.nz/llc)

## Other important information

The information above is specific to this course. There is other important information that students must familiarise themselves with, including:

- Academic Integrity and Plagiarism: [www.victoria.ac.nz/students/study/exams/integrity-plagiarism](http://www.victoria.ac.nz/students/study/exams/integrity-plagiarism)
- Aegrotats: [www.victoria.ac.nz/students/study/exams/aegrotats](http://www.victoria.ac.nz/students/study/exams/aegrotats)
- Academic Progress: [www.victoria.ac.nz/students/study/progress/academic-progress](http://www.victoria.ac.nz/students/study/progress/academic-progress) (including restrictions and non-engagement)
- Dates and deadlines: [www.victoria.ac.nz/students/study/dates](http://www.victoria.ac.nz/students/study/dates)
- FHSS Student and Academic Services Office: [www.victoria.ac.nz/fhss/student-admin](http://www.victoria.ac.nz/fhss/student-admin)
- Grades: [www.victoria.ac.nz/students/study/progress/grades](http://www.victoria.ac.nz/students/study/progress/grades)
- Resolving academic issues: [www.victoria.ac.nz/about/governance/dvc-academic/publications](http://www.victoria.ac.nz/about/governance/dvc-academic/publications)
- Special passes: [www.victoria.ac.nz/about/governance/dvc-academic/publications](http://www.victoria.ac.nz/about/governance/dvc-academic/publications)
- Statutes and policies including the Student Conduct Statute: [www.victoria.ac.nz/about/governance/strategy](http://www.victoria.ac.nz/about/governance/strategy)
- Student support: [www.victoria.ac.nz/students/support](http://www.victoria.ac.nz/students/support)
- Students with disabilities: [www.victoria.ac.nz/st\\_services/disability](http://www.victoria.ac.nz/st_services/disability)
- Student Charter: [www.victoria.ac.nz/learning-teaching/learning-partnerships/student-charter](http://www.victoria.ac.nz/learning-teaching/learning-partnerships/student-charter)
- Student Contract: [www.victoria.ac.nz/study/apply-enrol/terms-conditions/student-contract](http://www.victoria.ac.nz/study/apply-enrol/terms-conditions/student-contract)
- Subject Librarians: <http://library.victoria.ac.nz/library-v2/find-your-subject-librarian>
- Turnitin: [www.cad.vuw.ac.nz/wiki/index.php/Turnitin](http://www.cad.vuw.ac.nz/wiki/index.php/Turnitin)
- University structure: [www.victoria.ac.nz/about/governance/structure](http://www.victoria.ac.nz/about/governance/structure)
- Victoria graduate profile: [www.victoria.ac.nz/learning-teaching/learning-partnerships/graduate-profile](http://www.victoria.ac.nz/learning-teaching/learning-partnerships/graduate-profile)
- VUWSA: [www.vuwsa.org.nz](http://www.vuwsa.org.nz)